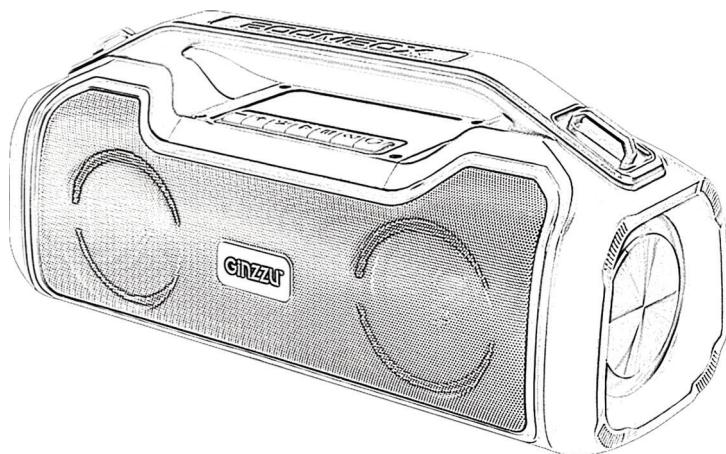


**Ginzzu™**

**GM-905B**



**Беспроводная  
Портативная Колонка  
ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**M\_620\_107\_W**



## **Начало эксплуатации**

Благодарим Вас за приобретение портативной Блютус стерео колонки GINZZU GM-905B. Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями портативной колонки и продлить срок ее службы.

Портативная Блютус колонка - это беспроводная акустическая система для прослушивания музыки через Блютус-соединение между колонкой и внешним Блютус-устройством, например смартфоном или другим аудио источником. Она совместима с большинством смартфонов, планшетов и с музыкальными устройствами с Блютус версией 2.1 или выше. Портативная Блютус колонка предназначена для воспроизведения музыки или другого аудио контента через линейный вход AUX 3,5мм. Совместима практически с любым источником аудио сигнала (компьютер, ноутбук, смартфон, музыкальный проигрыватель и др.), а так же может использоваться для прослушивания музыкальных файлов с карт памяти микро SD. В Блютус колонке реализована динамическая RGB подсветка динамиков, поддержка функции POWER BANK, поддержка режима HANDSFREE.

Данная портативная Блютус колонка поддерживает режим TWS, что позволит Вам подключать вторую такую же колонку по каналу Блютус и получить в результате двухканальный стереозвук от внешнего Блютус устройства.

Портативная Блютус колонка поддерживает голосовые команды в режиме Блютус и оптимизирована под Google Assistant и Siri Voice Control.

Колонка также оснащена надёжной ручкой для переноски. Влагозащищённость IPX5 обеспечит защиту от брызг, а так же защитит колонку от попадания пыли и влаги. Колонка идеально подходит для пляжа, бассейна, лодки и других видов активного отдыха.

**ВНИМАНИЕ:** Колонка не может находиться под потоком воды, под проливным дождём или в воде. Это приведёт к выходу её из строя. Будьте внимательны и не допускайте подобных ситуаций. Не забывайте плотно закрывать защитную силиконовую крышку, чтобы исключить попадание воды внутрь устройства.

## **Комплект поставки и распаковка**

После открытия упаковки убедитесь, что в коробке находятся все элементы в соответствии со списком ниже. Если какие-то элементы отсутствуют, свяжитесь со своим поставщиком:

- Блютус колонка
- Кабель для зарядки USB - Type C
- Аудиокабель
- Руководство пользователя и гарантийный талон

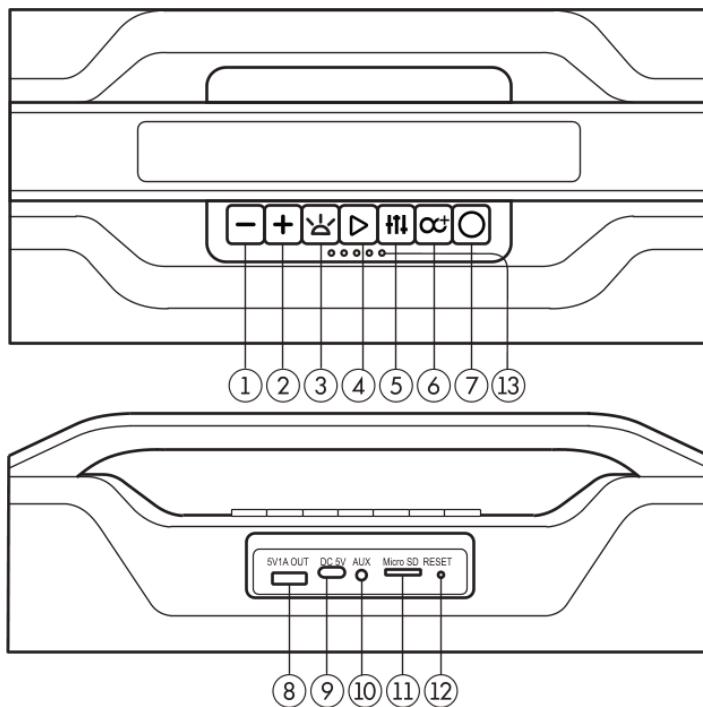
## **Основные функции и режимы работы:**

- Воспроизведение с внешнего Блютус-устройства
- Воспроизведение с внешнего аудиоустройства через вход AUX
- Воспроизведение с карты памяти микро SD
- Динамическая RGB подсветка динамиков
- Поддержка системы TWS – подключение второй колонки по каналу Блютус и получение двухканального стереозвука

ние двухканального стереозвука от внешнего Блютус устройства

- Влагозащищённый корпус IPX5
- Эквалайзер
- Поддержка голосовых команд Google Assistant и Siri Voice Control
- Поддержка режима HANDSFREE
- Поддержка функции POWER BANK

## Элементы управления



### ① Кнопка “ - ”

- 1) «нажатие 1 сек» - переход к предыдущему аудио файлу в режиме Блютус/microSD
- 2) «нажатие 3 сек» - плавное уменьшение громкости

### ② Кнопка « + »

- 1) «нажатие 1 сек» - переход к следующему аудио файлу в режиме Блютус/microSD
- 2) «нажатие 3 сек» - плавное увеличение громкости

### ③ Кнопка « » - включения/выключения динамической подсветки RGB Light

### ④ Кнопка « » - Play/Pause

- 1) «нажатие 1 сек» - пауза/возобновления воспроизведения
- 2) «нажатие 3 сек» - включение поддержки голосовых команд в режиме «Блютус» Google Assistant и Siri Voice Control

### ⑤ Кнопка « » - переключения предустановленных режимов эквалайзера

- ⑥ Кнопка «» - включения режима TWS
- ⑦ Кнопка «» - включения питания
- ⑧ USB слот (5V 1A) для зарядки внешних устройств (POWERBANK)
- ⑨ Слот Type C для зарядки аккумулятора колонки
- ⑩ «AUX» - линейный вход 3,5мм для подключения внешних устройств
- ⑪ «Micro SD» - слот для micro SD карт
- ⑫ «RESET» - сброс настроек
- ⑬ Индикатор зарядки батареи

## Первое включение

Портативная Блютус колонка работает от встроенного (перезаряжаемого) аккумулятора. Перед первым включением колонки необходимо зарядить встроенный аккумулятор. Зарядное устройство не входит в комплект поставки. Для зарядки Блютус колонки используйте стандартное зарядное устройство 5V/1-3A и кабель для зарядки USB-Type C (входит в комплект поставки) или USB порт ПК. После полной зарядки 4 светодиода ⑬ погаснут. Время полной зарядки должно составлять 4-6 часов (но не более 8-ми). Чтобы продлить срок службы аккумулятора, пожалуйста, не заряжайте колонку более 8-ми часов. Включите колонку кнопкой ⑦. Громкость по умолчанию будет на уровне 50% от максимальной громкости. Дождитесь команды голосового меню или звукового сигнала. При включённом питании LED-индикатор будет мигать синим светом. Это означает, что портативная колонка готова к подключению внешних устройств Блютус. Если перед включением, в соответствующие разъёмы были вставлены аудио кабель, карта памяти microSD, то при включении колонка автоматически перейдёт в режим AUX или MP3 плеер. Не забывайте выключать портативную колонку кнопкой ⑦, если не будете использовать её продолжительное время.

**ВНИМАНИЕ:** При низком напряжении батареи вы услышите команду голосового меню или звуковой сигнал. Услышав его необходимо сразу поставить BT колонку на зарядку.

**ВНИМАНИЕ:** Во время зарядки вы можете использовать колонку на громкости не более 50%.

## Прослушивание музыки

### 1. Воспроизведение музыки с внешнего Блютус устройства.

**ВНИМАНИЕ:** Рабочее расстояние между BT колонкой и подключаемым внешним Блютус устройством должно быть не более 10 метров.

Включите колонку кнопкой ⑦. Колонка автоматически перейдет в режим Блютус. На подключаемом внешнем устройстве включите функцию Блютус и выполните поиск. Когда на дисплее внешнего устройства появится список обнаруженных устройств, выберите вашу колонку GM-905B. После завершения процесса подключения внешнего устройства вы услышите команду голосового меню или звуковой сигнал. В большинстве случаев после разрыва Блютус соединения АС автоматически повторно подключается к вашему внешнему устройству. Если

автоматическое соединение не произошло, выключите и включите колонку кнопкой ⑦. При включении в режиме Блютус колонка начнёт устанавливать Блютус-соединение с последним подключённым устройством. Если функция Блютус устройства включена, Блютус-подключение устанавливается автоматически. Включите воспроизведение музыки на Вашем внешнем Блютус устройстве. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④ на панели управления. Используйте кнопки ① и ② «нажатие 1 сек» для перехода к предыдущему/следующему файлу. Для регулировки громкости используйте кнопки ① и ② «нажатие 3 сек» на панели управления.

## **2. Воспроизведение музыки с внешнего аудио устройства**

Портативную Блютус колонку можно использовать в качестве обычной проводной акустической системы. Подключите внешнее устройство (MP3 плеер, планшетный ПК, смартфон, ноутбук или мобильный телефон) к интерфейсу AUX ⑩ с помощью аудио кабеля 3,5мм (входит в комплект поставки). Включите воспроизведение музыки на внешнем устройстве. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④ на панели управления. Для регулировки громкости используйте кнопки ① и ② «нажатие 3 сек» на панели управления. Вы также можете регулировать громкость и переключать файлы с помощью меню или кнопок внешнего устройства.

## **3. Воспроизведение с карты памяти SD**

Вставьте micro-SD карту памяти в слот micro-SD ⑪. Воспроизведение аудио файлов MP3 начнётся автоматически. Формат файловой системы micro-SD должен быть FAT32. Объем памяти не более 32 Гб. Используйте кнопки ① и ② «нажатие 1 сек» для перехода к предыдущему/следующему файлу. При этом файлы, рассортированные по папкам, будут воспроизводиться последовательно. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④ на панели управления. Используйте кнопки ① и ② «нажатие 1 сек» для перехода к предыдущему/следующему файлу. Для регулировки громкости используйте кнопки ① и ② «нажатие 3 сек» на панели управления. Портативная Блютус колонка при каждом последующем включении сохраняет ранее установленные настройки: последний воспроизводимый файл.

## **4. Режим TWS**

Портативная Блютус колонка поддерживает режим TWS - возможность воспроизведения с внешнего Блютус-устройства сразу на 2 портативные Блютус колонки. Режим TWS возможен ТОЛЬКО в режиме Блютус и при наличии 2-х одинаковых портативных Блютус колонок. Одна портативная Блютус колонка выступает в качестве левого аудиоканала, другая — в качестве правого, позволяя создавать сбалансированный двухканальный стереозвук. Для подключения этой функции расположите две Блютус колонки на расстояние примерно 20 см. друг от друга. Включите кнопкой ⑦ обе колонки. Затем на одной из колонок нажмите кнопку ⑥. После этого звуковой сигнал сообщит о начале подключения, а затем три звуковых сигнала сообщат о подключении. Теперь можно подключить по Блютус внешнее устройство. Включите воспроизведение музыки на Вашем внешнем Блютус-устройстве. Будут работать обе Блютус колонки в режиме сте-реозвука. Для паузы и возобновления воспроизведения используйте кнопку ④ на панели управления. Используйте кнопки ① и ② «нажатие 1 сек» для перехода к предыдущему/следующему файлу. Для регулировки громкости используйте кнопки ① и ② «нажатие 3 сек» на панели управления. Выключить режим TWS, можно нажав кнопку ⑦ на той же колонке.

**ВНИМАНИЕ:** Расстояние между двумя колонками не должно превышать 1м.

## **5. Защита от брызг, влажности и пыли**

BT колонка имеет степень защиты IPX5. Это обеспечивает защиту от брызг, а так же защитит колонку от попадания пыли и влаги. Колонка не может находиться под потоком воды, под проливным дождём или в воде. Это приведёт к выходу её из строя. Будьте внимательны и не допускайте подобных ситуаций. Не забывайте плотно закрывать защитную силиконовую крышку, чтобы исключить попадание воды внутрь устройства.

## **6. RGB подсветка**

Нажимая кнопку ③ на панели управления можно включить или отключить RGB подсветку устройства.

## **7. Эквалайзер**

Эквалайзер данной колонки предлагает 2 вида предустановленных частот. Вы можете их переключить нажатием кнопки ⑤.

## **8. Функция POWERBANK**

Для зарядки внешнего мобильного устройства включите колонку кнопкой ⑦. Подключите внешнее мобильное устройство к выходу ⑧ USB слот (5V 1A) кабелем для зарядки.

## **9. Активация голосового помощника Google Assistant и Siri Voice Control**

Установите Блютус соединение колонки со своим мобильным телефоном. Нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения ④ «нажатие 3 сек» чтобы подключить голосовой помощник Google Assistant или Siri Voice Control.

## **10. HANDSFREE**

В портативной Блютус колонке реализована функция HANDSFREE. Вы можете нажать 1 секунду кнопку ④ чтобы принять телефонный вызов или нажать 3 секунды чтобы отклонить телефонный вызов. Повторное "нажатие 1 секунду кнопки ④ завершит телефонный вызов.

## **11. Функция RESET**

Если портативная Блютус колонка не реагирует на ваши действия или не выключается, вы можете сбросить ранее установленные настройки нажав кнопку RESET ⑫.

---

## **Технические характеристики**

Динамики	2 x 3,5" (8,89 см), 4 Ом
Поддержка режима TWS	Да
Аккумуляторная батарея	Li-Ion, 7,4 В, 3600мАч
Выходная мощность, RMS	2x20 Вт
Диапазон воспроизводимых частот	80 Гц – 12 КГц
Соотношение сигнал/шум	>72dB
Время работы в режиме воспроизведения	До 4 часов*
АдAPTER для зарядки аккумулятора	Type C 5В / 1-3 А**
Время полной зарядки аккумулятора	4-6 часов
Версия Блютус	V5.0
Макс. дальность связи:	прибл.10м в пределах прямой видимости***
Вход	Разъем AUX ø 3,5мм

MP3 плеер	micro SD
Поддерживаемые форматы аудио файлов	MP3, WAV, FLAC, APE, WMA
Макс. объем внешнего накопителя	до 32 ГБ
Формат файловой системы внеш. накопителя	FAT32
Размеры	390 x 137 x 175 мм****

\*Время работы может меняться в зависимости от температуры или условий работы

\*\*В комплект поставки не входит

\*\*\*Действительный диапазон может отличаться при наличии таких факторов, как препятствия между устройствами, магнитные поля, статическое электричество, чувствительность приема, характеристики антенны, операционная система, программное приложение и т.д.

\*\*\*\*Конструкция и характеристики колонки могут изменяться без предварительного уведомления. Дизайн и технические характеристики колонки могут быть изменены без предупреждения.

**ВНИМАНИЕ:** Конструкция и характеристики акустической системы и её компонентов могут изменяться без предварительного уведомления и не могут служить основанием для претензий. Дизайн и технические характеристики акустической системы и её компонентов могут быть изменены без предупреждения.

## Устранение неисправностей

Если портативная Блютус колонка не работает должным образом, попытайтесь самостоятельно определить проблему в списке типичных неполадок и выполните перечисленные меры по их устранению.

### Типичные неполадки и способы их устранения

#### 1. Не включается

- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Подключите к внешнему источнику питания для перезагрузки

#### 2. Не заряжается

- Проверьте кабель для зарядки Type C и подключение кабеля от адаптера к колонке

#### 3. Нет звука

- Проверьте уровень громкости звука
- Проверьте наличие MP3 файлов на внешнем носителе
- Проверьте уровень заряда аккумуляторной батареи
- Проверьте Блютус соединение

#### 4. Нет воспроизведения с внешнего носителя

- Проверьте формат файловой системы micro SD карты

#### 5. Самопроизвольные помехи из динамика

- Убедитесь, что мобильные средства связи находятся на расстоянии не менее 50 см от портативной колонки

#### 6. Невозможно установить соединение с внешними Блютус устройствами

- Убедитесь, что батарея колонки полностью заряжена
- Для регистрации обеспечьте минимальное расстояние между колонкой и Вашим мобильным устройством (не более 1 метра)
- Проверьте, чтобы в меню Вашего Блютус устройства был активирован параметр "Видимый для других Блютус устройств"

- Некоторые внешние Блютус устройства после регистрации требуют отдельной операции установки Блютус соединения. Для этого, из списка зарегистрированных устройств в Вашем мобильном устройстве выберите ваше устройство, и произведите операцию "Установка соединения".
  - Если после разрыва связи, вызванного превышением рабочего расстояния 10 м или отключением Блютус на внешнем мобильном устройстве, автоматического соединения не произошло, выключите и включите питание колонки.
- Если выше перечисленные действия не помогают, обратитесь к Вашему поставщику или в сервисный центр

---

## Меры предосторожности и безопасности

Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована по прямому назначению.

- Не используйте колонку в местах, где правилами не рекомендовано или запрещено использовать мобильные устройства или Блютус устройства: во время полета в самолете; в местах наличия возгораемых газов, проведения взрывных работ, на АЗС; возле автоматических дверей или пожарной тревоги; вблизи электронных приборов, магнитных носителей информации и электронного медицинского оборудования (кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и др.).
- Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к выходу устройства из строя. Если это произошло, немедленно обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности. В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь. Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры. Список адресов и телефонов Авторизованных сервисных центров можно найти на сайте [www.ginzzu.com](http://www.ginzzu.com). Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.
- Устройство сохраняет работоспособность и параметры при температуре окружающего воздуха от -10°C до +40°C.

### ЧИСТКА И УХОД

Перед тем как чистить устройство, его нужно отключить от розетки. Протирайте поверхности устройства чистой и сухой тканью. При наличии устойчивых пятен можно слегка смочить ткань. Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, так как это может привести к повреждению пластика или покрытия.

### ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

### БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация устройства, потерявшего потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством. За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку изделия компании "Ginzzu Technology Limited" (далее – Производитель) и надеемся, что оно Вам понравится. Рекомендуем Вам перед началом использования изделия внимательно прочитать Инструкцию по эксплуатации, а если потребуется гарантыйное обслуживание - обратиться в Авторизованный Сервисный Центр (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать на сайте [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru).

Данным гарантыйным талоном Производитель подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей. В случае обнаружения недостатков изделия, возникших по вине Производителя, Производитель обеспечивает в течение гарантыйного срока ремонт или замену изделия на аналогичное за свой счет. Данная гарантия применима только к изделиям, используемым в личных (семейных) бытовых целях. Производитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантыйным обязательствам в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантные обязательства на территории Российской Федерации (РФ) распространяются только на изделия, предназначенные Производителем для поставок и реализации на территории РФ, приобретенные в РФ и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам РФ.

2. На данный товар Производителем устанавливается **гарантыйный срок - 2 (два) года, срок службы - 3 (три) года**. На аккумуляторные батареи устанавливается гарантыйный срок - 3 (три) месяца. На элементы питания устанавливается срок годности - 3 (три) года. Гарантия начинается со дня приобретения товара и заканчивается после истечения гарантыйного срока. Дата приобретения товара подтверждается наличием кассового или товарного чека, или другого документа. Сохраняйте кассовый (товарный) чек и данный Гарантыйный талон в течение всего гарантыйного срока!

3. Гарантия выполняется только при наличии: дефектного изделия с комплектом поставки; оригинала документа, подтверждающего покупку изделия; правильно и четко заполненного Гарантыйного талона. В талоне должны быть указаны: наименование модели изделия, дата покупки; четкая печать организации, продавшей изделие; подпись покупателя об ознакомлении с условиями настоящей гарантии.

4. Гарантия выполняется при условии соблюдения правил эксплуатации, а также требований, изложенных в данном документе и в Инструкции по эксплуатации.

5. Гарантыйный ремонт и обслуживание оборудования осуществляется в течение 45 дней с момента обращения в АСЦ. Все замененные изделия и детали становятся собственностью Производителя.

6. Гарантные обязательства не распространяются на детали отделки и корпуса, батареи и элементы питания (батареек), соединительные кабели и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

7. Изготовитель несет гарантые обязательства в следующих случаях:

► Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;

► В случае нарушения правил и условий эксплуатации, хранения и транспортировки, изложенных в Инструкции по эксплуатации;

► Если изделие имеет следы попыток несанкционированного вскрытия, самостоятельного ремонта;

► Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем;

► Если дефект вызван эксплуатацией неисправного изделия либо в составе комплекта неисправного оборудования;

► Если дефект вызван: воздействием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц; воздействием влаги, высоких или низких температур, высокого напряжения, коррозией, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей или насекомых;

► Если Гарантыйный талон заполнен не полностью, неправильно или неразборчиво; данные, указанные в Гарантыйном талоне, изменены, стерты или переписаны.

Техническая поддержка продукции: [vk.com/ginzzu\\_tm](http://vk.com/ginzzu_tm)  
Общая информация: [www.ginzzu.ru](http://www.ginzzu.ru)

S/N

Наименование модели	Дата покупки	Подпись и печать



**GINZZU LLC**  
[WWW.GINZZU.RU](http://WWW.GINZZU.RU)

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

BG620002

ООО «Гинзу» 125502 г. Москва, ул. Лавочкина, д. 19, стр. 3 warranty\_rus@ginzzu.com



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕАЭС RU C-CN.Л002.В.02785/20  
Орган по сертификации: ООО «ПРОФИТ», РФ, 109004, г. Москва,  
ул. Николоямская, д. 45, стр. 2. Соответствует требованиям:  
ГОСТ Р ИСО/МЭК 62368-2011 «Электромагнитная совместимость технических  
средств». Срок действия: с 20.10.2020 по 19.10.2025

55

Производитель: Гинзу Компьютер  
Продукт: Китай, Шэньчжэнь, Инкан,  
район Лонган, Кенса, Лонгъиен,  
Индустриальная зона А3.  
Гарантия: 2 года. Срок службы: 3 года.

55

ИМПОРТЕР: ООО "ГИНЗУ"  
125502, Россия, г.Москва,  
ул.Лавочкина,д.19, стр.3

Смотрите расшифровку даты  
производства по серийному номеру  
на сайте [www.ginzzu.com/date](http://www.ginzzu.com/date)



**GINZZU LLC**  
[WWW.GINZZU.RU](http://WWW.GINZZU.RU)

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand names  
are registered trademarks of their respective owners.  
Specifications are subject to change without prior notice.